

21-07-2022  
Date RKME-421 التاريخ

## عقد إيجار TENANCY CONTRACT

### Owner / Lessor Information

### معلومات المالك / المؤجر

Owner's Name Raphael Khlat Middle East FZCO - اسم المالك  
Lessor's Name Raphael Khlat Middle East FZCO - اسم المؤجر  
Lessor's Emirates ID 784-196476964711 الهوية الإماراتية للمؤجر  
License No. in-1001849 رقم الرخصة Licensing Authority Jafza سلطة الترخيص  
Lessor's Email yasser.a@fjtco.com البريد الإلكتروني للمؤجر  
Lessor's Phone 04-8105100 , 04-8105106 050-8285872 رقم هاتف المؤجر

### Tenant Information

### معلومات المستأجر

Tenant's Name UMMSAID BAKERY DUBAI BRANCH اسم المستأجر  
Tenant's Emirates ID الهوية الإماراتية للمستأجر  
Tenant's Email sam@rise-uae.ae البريد الإلكتروني للمستأجر  
Tenant's Phone +971 56 1885 785 +971 4 88 333 03 رقم هاتف المستأجر

### Property Information

### معلومات العقار

Property Usage ☐ Industrial صناعي ☐ Commercial تجاري ☒ Residential سكني استخدام العقار  
Plot No. 597-328 (DIP 2) رقم الأرض Makani No. 18559 63249 رقم مكاني  
Building Name Raphael Khlat Middle East FZCO اسم المبنى Property No. 517 رقم العقار  
Property Type Labour Camp نوع الوحدة Property Area (sq.m) 21rooms مساحة العقار (متر مربع)  
Location (DIP 2) الموقع Premises No. (DEWA) 597901589-597901597-597901601 رقم المبنى (ديوا)

### Contract Information

### معلومات العقد

Contract Period 01-08-2022 30-07-2023 فترة العقد Contract Value 453,600 قيمة العقد  
Annual Rent 453,600 الأيجار السنوي Security Deposit Amount renew مبلغ التأمين  
Mode of Payment 3 payment طريقة الدفع

### Terms and Conditions

### الأحكام و الشروط

- The tenant has inspected the premises and agreed to lease the unit on its current condition. عاين المستأجر الوحدة موضوع الإيجار ووافق على إستئجار العقار على حالته الحالية.
- Tenant undertakes to use the premises for designated purpose, tenant has no rights to transfer or relinquish the tenancy contract either with or to without counterpart to any without landlord written approval. Also, tenant is not allowed to sublease the premises or any part thereof to third party in whole or in part unless it is legally permitted. يتعهد المستأجر باستعمال المأجور للغرض المخصص له، و لا يجوز للمستأجر تحويل أو التنازل عن عقد الإيجار للغير بمقابل أو دون مقابل دون موافقة المالك خطياً، كما لا يجوز للمستأجر تأجير المأجور أو أي جزء منه من الباطن مالم يسمح بذلك قانوناً.
- The tenant undertakes not to make any amendments, modifications or addendums to the premises subject of the contract without obtaining the landlord written approval. Tenant shall be liable for any damages or failure due to that. يتعهد المستأجر بعدم إجراء أي تعديلات أو إضافات على العقار موضوع العقد دون موافقة المالك الخطية، و يكون المستأجر مسؤولاً عن أي أضرار أو نقص أو تلف يلحق بالعقار.

### Signatures

### التوقيعات

Tenant's Signature توقيع المستأجر Date التاريخ

Lessor's Signature توقيع المؤجر Date التاريخ

Asib Ahmed  
Asib Ahmed  
Accountant • Finance  
8/1/2022

Azeem  
Azeem .  
Chief Accountant  
8/1/2022

Sameer Mohammed  
Sameer Mohammed  
Senior Manager • Finance  
8/2/2022

Khaja  
Khaja Bahaaddin  
Asst. Vice President - Finance  
8/3/2022